



Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

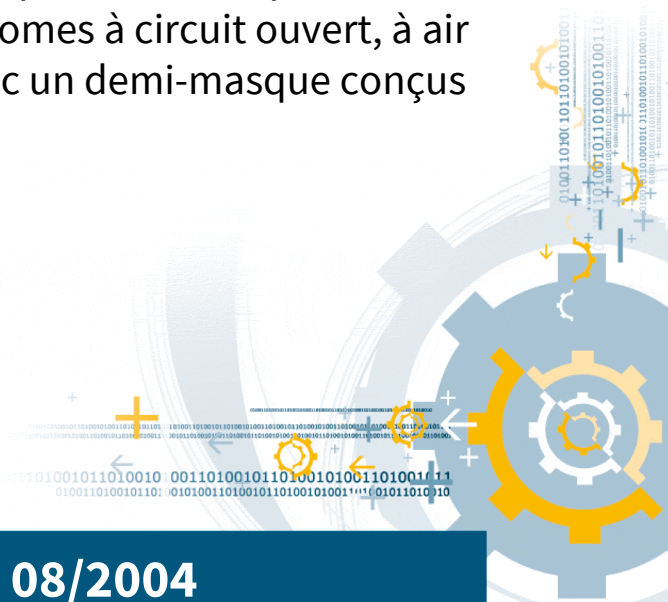
ILNAS-EN 14435:2004

Respiratory protective devices - Self- contained open-circuit compressed air breathing apparatus with half mask designed to be used with positive

Atemschutzgeräte - Behältergeräte mit
Druckluft (Pressluftatmer) mit
Halbmaske zum Gebrauch für Überdruck
- Anforderungen, Prüfung,

Appareils de protection respiratoire -
Appareils de protection respiratoire
isolants autonomes à circuit ouvert, à air
comprimé avec un demi-masque conçus

08/2004



National Foreword

This European Standard EN 14435:2004 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 14435:2004.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

English version

**Respiratory protective devices - Self-contained open-circuit
compressed air breathing apparatus with half mask designed to
be used with positive pressure only - Requirements, testing,
marking**

Appareils de protection respiratoire - Appareils de
protection respiratoire isolants autonomes à circuit ouvert,
à air comprimé avec un demi-masque conçus
exclusivement pour une utilisation en pression positive -
Exigences, essais, marquage

Atemschutzgeräte - Behältergeräte mit Druckluft
(Pressluftatmer) mit Halbmaske zum Gebrauch für
Überdruck - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

This European Standard was approved by CEN on 19 May 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	5
Introduction	6
1 Scope	7
2 Normative References	7
3 Terms and definitions	7
4 Description	7
5 Requirements	8
5.1 General.....	8
5.2 Ergonomics	8
5.3 Design	8
5.4 Materials	9
5.5 Cleaning and disinfecting	9
5.6 Mass	9
5.7 Connections	9
5.7.1 General.....	9
5.7.2 Couplings (if fitted).....	9
5.7.3 Strength of connections to half mask, demand valve and breathing hose (if fitted)	10
5.7.4 Connection between apparatus and half mask	10
5.7.5 High, medium and low pressure connections	10
5.8 Half mask	10
5.9 Body harness	10
5.10 Practical performance	10
5.11 Resistance to temperature and flammability	11
5.11.1 Temperature performance	11
5.11.2 Flammability	11
5.12 Protection against particulate matter	11
5.13 High and medium pressure parts.....	12
5.14 Pressure vessel.....	12
5.15 Pressure vessel valve(s)	12
5.16 Pressure reducer	12
5.16.1 General.....	12
5.16.2 Apparatus with a pressure reducer safety valve.....	12
5.16.3 Apparatus without a pressure reducer safety valve	13
5.17 Pressure indicator and tube	13
5.17.1 General.....	13
5.17.2 Pressure indicator of the pointer type.....	13

5.17.3	Pressure indicator of the tactile type	13
5.17.4	Electronic pressure indicator	14
5.18	Warning device	14
5.18.1	General.....	14
5.18.2	Pneumatic warning device.....	14
5.18.3	Electronic warning device	14
5.19	Flexible hoses and tubes	15
5.19.1	Breathing hose.....	15
5.19.2	Medium pressure connecting tube	15
5.20	Lung governed demand valve.....	15
5.20.1	General.....	15
5.20.2	Leaktightness.....	15
5.21	Breathing resistance	15
5.21.1	Inhalation resistance	15
5.21.2	Exhalation resistance.....	16
5.22	Static pressure	16
6	Testing	16
6.1	General.....	16
6.2	Nominal values and tolerances	16
6.3	Visual inspection	16
6.4	Resistance to temperature and flammability	16
6.4.1	Laboratory tests with a breathing machine	16
6.4.2	Practical performance test	17
6.5	Pressure reducer	18
6.5.1	General.....	18
6.5.2	Apparatus with a pressure reducer safety valve.....	18
6.5.3	Apparatus without a pressure reducer safety valve	18
6.6	Warning device	18
6.7	Leaktightness.....	18
6.7.1	Low pressure test.....	18
6.7.2	High pressure test	18
6.8	Water immersion.....	19
6.9	Strength of connections to half mask, demand valve and breathing hose (if fitted)	19
6.10	Resistance to collapse of breathing hose.....	19
6.10.1	Principle.....	19
6.10.2	Apparatus	19
6.10.3	Procedure	19
6.11	Practical performance	19
6.11.1	General.....	19
6.11.2	Walking test.....	20
6.11.3	Work simulation test	20
6.12	Breathing resistance	20

6.12.1	Inhalation resistance	20
6.12.2	Exhalation resistance	20
7	Marking	20
8	Information supplied by the manufacturer	21
Annex A (informative)	Marking.....	25
Annex ZA (informative)	Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives.	26
Bibliography		27

Foreword

This document (EN 14435:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 79 “Respiratory protective devices”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard : Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.